

- 《里兆法律资讯》由里兆律师事务所编制（请以中文内容为准，日语译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等；
- 《里兆法律资讯》通过多渠道发送，旨在向企业、社会公众提供最新的中国法律及资讯信息、以及律师研究成果等公益法律服务；
- 关于《里兆法律资讯》的订阅规则、版权声明、免责声明、以及其他更多内容，请访问里兆律师事务所网站中的“[里兆法律资讯](#)”栏目；
- 您还可关注微信公众号“里兆视野”（微信二维码见右侧），更便捷地阅读《里兆法律资讯》的重点内容。



- 「里兆法律情報」は里兆法律事務所が作成したものであり（中国語の内容が原文であり、日本語訳は参考用とします）、書面での許可なしに、転載、編集等してはなりません。
- 「里兆法律情報」は最新の中国法律及び弁護士による研究成果など公益の一助となる法律サービスを企業及び一般向けに提供することを目的として、多様なチャネルから配信しております。
- 「里兆法律情報」の受信閲覧規則、著作権表示、免責事項、及びその他さらに多くのコンテンツをご覧になりたい場合は、里兆法律事務所ウェブサイトの「[里兆法律情報](#)」欄にアクセスしてください。
- WeChat 公式アカウント「里兆視野」から「里兆法律情報」の要旨を逸早くご覧いただけます（左の WeChat・QR コードを読み取っていただきますと、入力の手間が省けます）。

© 2024 Lee Zhao Law Firm. All rights reserved.

Issue 863-2024/03/19~2024/03/25

目录

（点击目录标题，可转至相应正文；点击正文标题，可返回目录。）

一、最新中国法令

- 国务院办公厅关于印发《扎实推进高水平对外开放更大力度吸引和利用外资行动方案》的通知..... 2
- 国家互联网信息办公室公布《促进和规范数据跨境流动规定》
数据出境安全评估申报指南（第二版）
个人信息出境标准合同备案指南（第二版）.. 4
- 中华人民共和国消费者权益保护法实施条例..... 6
- 国务院发布《节约用水条例》..... 7
- 最高人民法院、最高人民检察院关于办理危害税收征管刑事案件适用法律若干问题的解释..... 7

二、最新资讯

- 国家市场监督管理总局就《经营者反垄断合规指南》公开征求意见..... 8

三、近期热点话题..... 9

目次

（目次のタイトルをクリックすると該当する本文が表示されます。本文中のタイトルをクリックいただくと目次に戻ります。）

一、最新中国法令

- 「高水準の対外開放を強力に推進し、外資の誘致及び利用を拡大するための行動方案」公布に関する国务院令による通知..... 2
- 国家インターネット情報事務室が、「データ越境流通の促進及び適正化に関する規定」を公布した
データ越境移転の安全評価申告ガイドライン（第二版）
個人情報越境移転標準契約届出ガイドライン（第二版）..... 4
- 中華人民共和国消費者權益保護法實施條例..... 6
- 國務院が、「節水條例」を公布した..... 7
- 稅徵收管理を脅かす刑事事案の適用法律の若干事項に関する最高人民法院、最高人民檢察院による解釈..... 7

二、新着情報

- 國家市場監督管理總局が、「事業者独占禁止コンプライアンス遵守ガイドライン」について、パブリックコメントを募集している..... 8

三、トピックス..... 9

一、最新中国法令

- 国务院办公厅关于印发《扎实推进高水平对外开放更大力度吸引和利用外资行动方案》的通知

【发布单位】国务院办公厅

【发布文号】国办发〔2024〕9号

【发布日期】2024-03-19

【内容提要】该通知主要包括：

| 扩大市场准入 |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">▪ <u>合理缩减外商投资准入负面清单。</u> 全面取消制造业领域外资准入限制措施，持续推进电信、医疗等领域扩大开放。▪ <u>开展放宽科技创新领域外商投资准入试点。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 允许北京、上海、广东等自由贸易试验区选择若干符合条件的外商投资企业在基因诊断与治疗技术开发和应用等领域进行扩大开放试点。➢ 支持信息服务（限于应用商店）等领域开放举措在自由贸易试验区更好落地见效。▪ <u>扩大银行保险领域外资金机构准入。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 支持符合条件的外资机构依法开展银行卡清算业务。➢ 深化商业养老保险、健康保险等行业开放，支持符合条件的境外专业保险机构在境内投资设立或参股保险机构。▪ <u>拓展外资金机构参与国内债券市场业务范围。</u>▪ <u>深入实施合格境外有限合伙人境内投资试点。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 扩大合格境外有限合伙人试点范围，规范合格境外有限合伙人管理企业及基金在注册资本、股东等方面的要求，拓宽基金可以投资的范围。➢ 完善私募投资基金服务业务管理办法，鼓励外商投资设立私募基金并依法开展各类投资活动。 |
| 加大政策力度 |
| <ul style="list-style-type: none">▪ <u>扩大鼓励外商投资产业目录和外资项目清单。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 全国鼓励外商投资产业目录加大对先进制造、高新技术、节能环保等领域的支持力度。➢ 积极支持集成电路、生物医药、高端装备等领域外资项目纳入重大和重点外 |

一、最新中国法令

- 「高水準の対外開放を強力に推進し、外資の誘致及び利用を拡大するための行動方案」公布に関する国務院弁公庁による通知

【発布機関】国務院弁公庁

【発布番号】国弁発〔2024〕9号

【発布日】2024-03-19

【概要】本通知には、主に以下の内容が含まれる。

| 市場進出の促進 |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ <u>外商投資参入ネガティブリストを合理的に削減する。</u> 製造業分野における外資参入制限措置を全面的に廃止し、電気通信、医療などの分野における対外開放を促進する。▪ <u>科学技術イノベーション分野における外国投資者の対中投資参入措置を試行する。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 北京、上海、広東等の自由貿易試験区において、条件に適合する外商投資企業を対象に、遺伝子診断・治療技術開発及び応用などの分野において、対外開放措置を試行することを認める。➢ 情報サービス（アプリストアに限定）などの分野を対象として対外開放措置が自由貿易試験区において、これまで以上に有効に実施されるようにサポートする。▪ <u>銀行保険分野における外資系金融機関の参入を促進する。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 条件に適合する外資系機関における銀行カード決済業務の法に依拠した展開を認める。➢ 商業養老保険、健康保険などの業種の対外開放を推進し、条件に適合する海外の保険専門会社による中国国内における設立投資又は資本参加を認める。▪ <u>外資系金融機関が中国国内の債券市場において参画可能な事業の範囲を拡大する。</u>▪ <u>適格外国人有限責任組合員による中国国内投資試行措置を推進する。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 適格外国人有限責任組合員制度の試行対象範囲を拡大し、適格外国人有限責任組合員管理企業及びファンドの登録資本、株主などの面における要件の適正化を図り、ファンドでの投資が可能となる対象範囲を拡大する。➢ プライベート・ファンドサービス業管理弁法を整備し、外国の投資者が、投資し、プライベート・ファンドを設立し、法に依拠し各種の投資活動を展開することを推奨する。 |
| 施策の拡充 |
| <ul style="list-style-type: none">▪ <u>外国投資家による投資を奨励する産業目録及び外資事業リストを拡充する。</u><ul style="list-style-type: none">➢ 外国投資者による対中投資を奨励する産業の全国版リストにおいて、先進製造、ハイテク、省エネ・環境保全などの分野に対する支援を拡充する。➢ 集積回路、バイオメディカル、ハイエンド設備等の分野における外資事業の主力及び重 |

| |
|--|
| <p>资项目清单，允许享受相应支持政策。</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>落实税收支持政策。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 外商投资企业在中国境内再投资企业所投资的项目，符合鼓励外商投资产业目录等条件的，可按规定享受进口自用设备免征关税政策。 ➢ 落实境外投资者投资中国债券市场等金融市场相关税收优惠政策。 ▪ <u>加大金融支持力度。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 鼓励金融机构按照市场化原则为符合条件的外资项目提供优质金融服务和融资支持。 ➢ 支持符合条件的外商投资企业在境内发行人民币债券融资并用于境内投资项目。 ➢ 推进实施跨境贸易投资外汇管理便利化政策，持续提升外商投资企业外汇业务便利度。 |
| <p>优化公平竞争环境</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>清理违反公平竞争的行为和政策措施。</u> ▪ <u>完善招标投标制度。</u> ▪ <u>公平参与标准制修订。</u> ▪ <u>加强外商投资企业服务。</u> |
| <p>畅通创新要素流动</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>支持外商投资企业与总部数据流动。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 规范数据跨境安全管理，组织开展数据出境安全评估、规范个人信息出境标准合同备案等相关工作，促进外商投资企业研发、生产、销售等数据跨境安全有序流动。 ➢ 制定粤港澳大湾区跨境数据转移标准，建立港澳企业数据跨境流动机制，探索建立跨境数据流动“白名单”制度。 ▪ <u>便利国际商务人员往来。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 对于外商投资企业管理人员、技术人员及其随行配偶和未成年子女，签证入境有效期放宽至2年。 ➢ 推动北京、上海、广州等重点航空枢纽的国际航班数量加快恢复。 ▪ <u>优化外国人在华工作和居留许可管理。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 优化外国人来华工作许可和工作类居留许可办理流程，采取“一口受理、并联审批”的方式，形成更加快捷高效的审批机制。 ➢ 加强部门协同，为引进的外籍人才在华工作、停居留、永久居留提供便利。 |

| |
|---|
| <p>点外资事业リストへの収載を強力に推進し、支援策の適用を認める。</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>税制支援策を着実に実施する。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 外商投資企業が中国国内において再投資した企業の投資項目が、外国投資者の対中投資を奨励する産業リストなどの条件に適合する場合、規定に従い、輸入される自家用設備の関税免税政策を適用することができる。 ➢ 中国の債券市場などの金融市場に投資する海外の投資者を対象とした税制優遇政策を着実に実施する。 ▪ <u>金融面の支援を拡充する。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 金融機関が、市場化原則に照らし、条件に適合する外資系事業に対して、良質の金融サービス及び融資サービスを提供することを推奨する。 ➢ 条件に適合する外商投資企業が、中国国内において、人民元建て債券の発行による資金調達を行い、中国国内における投資事業に充てることを推奨する。 ➢ クロスボーダー貿易投資外貨管理利便化施策を推進し、外商投資企業の外貨業務の利便性を引き続き向上させる。 |
| <p>公平な競争環境の整備</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>公平な競争を阻害する行為及び政策措置を是正する。</u> ▪ <u>入札募集・応札制度を整備する。</u> ▪ <u>標準制の修正作業への公平な参加を確保する。</u> ▪ <u>外商投資企業に対するサポートを強化する。</u> |
| <p>イノベーションを生み出す要素の流通促進</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>外商投資企業と本部のデータ流通を後押しする。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ データ越境移転に対する安全管理の適正化を図り、データ越境移転の安全評価を実施し、個人情報の越境移転標準契約の届出等に関する作業の適正化、外商投資企業の研究開発、生産、販売などのデータ越境移転の安全かつ秩序ある流通促進のための取り組みを行う。 ➢ 広東・香港・マカオ大湾区の越境データ移転基準を制定し、香港・マカオ企業のデータ越境流通メカニズムを構築し、越境データ流通の「ホワイトリスト」制度の構築について検討する。 ▪ <u>国際ビジネスマン往來の利便性を高める。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 外商投資企業の管理者、技術者及び同伴する配偶者及び未成年の子女について、査証の入国有効期限を2年に延長する。 ➢ 北京、上海、広州等にある主要ハブ空港の国際線の運航再開を早期実現させる。 ▪ <u>外国人の中国就労及び居留許可の管理を最適化する。</u> <ul style="list-style-type: none"> ➢ 外国人の中国での就労許可及び就労類居留許可の手続きプロセスを最適化し、審査許可プロセスをより迅速かつ効率的に行えるように、「ワンストップ受理、審査許可の同時進行」方式を採用する。 ➢ 部門間連携を強化し、誘致した外国籍人材の中国での就労、居留停止、永住手続 |

| |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 支持国内外机构合作创新。 <p>支持在中国境内设立的外商投资企业、外资研发机构、跨国公司平等参与国家重点研发计划、国家科技重大专项等国家科技计划项目。</p> |
| 完善国内规制，更好对接国际高标准经贸规则 |
| <ul style="list-style-type: none"> 加强知识产权保护。 健全数据跨境流动规则。 积极推进高标准经贸协议谈判及实施。 加大对接国际高标准经贸规则试点力度。 |

【法令全文】请点击以下网址查看：
https://www.gov.cn/zhengce/content/202403/content_6940154.htm

| |
|--|
| <p>きの円滑化を図る。</p> <ul style="list-style-type: none"> 国際的な事業提携によりイノベーションの創出を促進する。 <p>中国国内に設立された外商投資企業、外資系研究開発機関、多国籍会社による国の重点研究開発計画、国の科学技術重大特別事業など、国の科学技術計画事業への平等な参画を促進する。</p> |
| 国際的な高水準の経済貿易ルールとの整合性を高めるために、国内規制を改善する。 |
| <ul style="list-style-type: none"> 知的財産権保護を強化する。 データの越境流通規則を整備する。 高水準の経済貿易協定の談判及び実施を積極的に推進する。 国際的な高水準の経済貿易ルールとの整合性を高めるための試験的な取り組みに注力する。 |

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
https://www.gov.cn/zhengce/content/202403/content_6940154.htm

- [国家互联网信息办公室公布《促进和规范数据跨境流动规定》
数据出境安全评估申报指南（第二版）](#)

[个人信息出境标准合同备案指南（第二版）](#)

- [国家インターネット情報事務室が、「データ越境流通の促進及び適正化に関する規定」を公布した
データ越境移転の安全評価申告ガイドライン（第二版）](#)

[個人情報越境移転標準契約届出ガイドライン（第二版）](#)

【发布单位】国家互联网信息办公室
【发布文号】国家互联网信息办公室令第 16 号
【发布日期】2024-03-22
【实施日期】2024-03-22
【内容提要】该规定对数据出境安全评估、个人信息出境标准合同、个人信息保护认证等数据出境制度作出优化调整。包括：

【発布機関】国家インターネット情報事務室
【発布番号】国家インターネット情報事務室令第 16 号
【発布日】2024-03-22
【実施日】2024-03-22
【概要】本規定において、データ越境移転の安全評価、個人情報越境移転の標準契約、個人情報保護認証などのデータ越境移転制度を最適化し調整している。それには、以下のものが含まれる。

| |
|--|
| 重要数据出境安全评估申报标准 |
| <ul style="list-style-type: none"> 未被相关部门、地区告知或者公开发布为重要数据的，数据处理者不需要作为重要数据申报数据出境安全评估。 |
| 免于申报数据出境安全评估、订立个人信息出境标准合同、通过个人信息保护认证的数据出境活动 |
| <ul style="list-style-type: none"> 国际贸易、跨境运输、学术合作、跨国生产制造和市场营销等活动中收集和产生的数据向境外提供，不包含个人信息或者重要数据的； 在境外收集和产生的个人信息传输至境内处理后向境外提供，处理过程中没有引入境内个人信息或者重要数据的； 为订立、履行个人作为一方当事人的合同，如跨境购物、跨境寄递、跨境汇款、跨境支付、跨境开户、机票酒店预订、签证办理、 |

| |
|--|
| 重要データの越境移転に対する安全評価申告基準 |
| <ul style="list-style-type: none"> 重要データであることについて、関係部門、地区から告知を受けていない若しくは関係部門、地区がその旨を公示していない場合、データ取扱者は、重要データとしてのデータ越境移転の安全評価を申請する必要はない。 |
| データ越境移転の安全評価の申告、個人情報の越境移転標準契約の締結、個人情報保護認証が免除されるデータの越境移転活動 |
| <ul style="list-style-type: none"> 国際貿易、越境輸送、学術提携、国境をまたぐ生産製造及びマーケティングなどの活動において収集、発生したデータを中国国外へ提供するものであり、その情報に個人情報や重要データが含まれていない場合。 中国国外において収集及び発生した個人情報を中国国内に伝送し処理してから、中国国外へ提供するものであり、その取扱い過程において、中国国内の個人情報や重要データを取り入れていない場合。 例えば、越境購入、海外郵送、海外送金、クロスボーダー決済、海外銀行口座の開設、航空チケット、ホテルの予約、査証手続き、受験サービス |

| |
|---|
| <p>考试服务等，确需向境外提供个人信息的；</p> <ul style="list-style-type: none"> 按照依法制定的劳动规章制度和依法签订的集体合同实施跨境人力资源管理，确需向境外提供员工个人信息的； 紧急情况下为保护自然人的生命健康和财产安全，确需向境外提供个人信息的； 关键信息基础设施运营者以外的数据处理者自当年01月01日起累计向境外提供不满10万人个人信息（不含敏感个人信息）的。 |
| <p>设立自由贸易试验区负面清单制度</p> <ul style="list-style-type: none"> 自由贸易试验区在国家数据分类分级保护制度框架下，可以自行制定区内需要纳入数据出境安全评估、个人信息出境标准合同、个人信息保护认证管理范围的数据清单（以下简称负面清单），经省级网络安全和信息化委员会批准后，报国家网信部门、国家数据管理部门备案。 自由贸易试验区内数据处理者向境外提供负面清单外的数据，可以免于申报数据出境安全评估、订立个人信息出境标准合同、通过个人信息保护认证。 |
| <p>应当申报数据出境安全评估的两类数据出境活动</p> <ul style="list-style-type: none"> 关键信息基础设施运营者向境外提供个人信息或者重要数据； 关键信息基础设施运营者以外的数据处理者向境外提供重要数据，或者自当年01月01日起累计向境外提供100万人以上个人信息（不含敏感个人信息）或者1万人以上敏感个人信息。 |
| <p>应当订立个人信息出境标准合同或者通过个人信息保护认证的数据出境活动</p> <ul style="list-style-type: none"> 关键信息基础设施运营者以外的数据处理者，自当年01月01日起累计向境外提供10万人以上、不满100万人个人信息（不含敏感个人信息）或者不满1万人敏感个人信息。 |
| <p>其他</p> <ul style="list-style-type: none"> 该规定还对数据出境安全评估的有效期限和延期申请、数据安全保护义务和监督管理责任、与数据出境安全管理其他规定的衔接适用等作了规定。 |

【备注】为指导和帮助数据处理者规范有序申报数据出境安全评估、备案个人信息出境标准合同，国家互联网信息办公室还编制了《[数据出境安全评估申报指南（第二版）](#)》、《[个人信息出境标准合同备案指南（第二版）](#)》，对申报数

| |
|--|
| <p>など、本人が一方当事者になる契約の締結、履行のために、個人情報を中国国外へ提供することが必要不可欠である場合。</p> <ul style="list-style-type: none"> 法に依拠し制定された労働規則制度及び法に依拠し締結された集団契約に従い、国際的資源管理を実施するに際して、個人情報を中国国外へ提供することが必要不可欠である場合。 緊急事態下において、自然人的生命健康及び財産の安全を保護するにあたり、個人情報を中国国外へ提供することが必要不可欠である場合。 重要情報インフラ運営者を除くデータ取扱者が、その年の1月1日から、累計で10万人未満の個人情報（機微な個人情報を除く）を中国国外へ提供する場合。 |
| <p>自由貿易試驗区ネガティブリスト制度の制定</p> <ul style="list-style-type: none"> 自由貿易試驗区は、国のデータ分類・等級別保護制度の枠組みのもとで、データ越境移転の安全評価、個人情報の越境移転標準契約、個人情報保護認証による管理下におくべき区内のデータリスト（以下「ネガティブリスト」という）を独自に制定することができ、その場合、省級のサイバーセキュリティ及び情報化委員会の承認を得て、国家インターネット情報部門、国家データ管理部門への届出を行うものとする。 自由貿易試驗区内のデータ取扱者が、ネガティブリスト外のデータを中国国外へ提供する場合、データ越境移転の安全評価の申告、個人情報越境移転標準契約の締結、個人情報保護認証を免除することができる。 |
| <p>データ越境移転の安全評価の申告が必須となる2通りのデータ越境移転活動</p> <ul style="list-style-type: none"> 重要情報インフラ運営者が、個人情報又は重要データを中国国外へ提供する場合。 重要情報インフラ運営者以外のデータ取扱者が、重要データを中国国外へ提供する、若しくはその年の1月1日から、累計で100万人以上の個人情報（機微な個人情報を除く）又は1万人以上の機微な個人情報を中国国外へ提供する場合。 |
| <p>個人情報の越境移転標準契約の締結又は個人情報保護認証が必須となるデータ越境移転活動</p> <ul style="list-style-type: none"> 重要情報インフラ運営者以外のデータ取扱者が、その年の1月1日から、累計で10万人以上、100万人未満の個人情報（機微な個人情報を含まない）又は1万人未満の機微な個人情報を中国国外へ提供する場合。 |
| <p>その他</p> <ul style="list-style-type: none"> 本規定では、さらにデータ越境移転の安全評価の有効期限及び期限延長の申請、データのセキュリティ保護義務及び監督管理責任、データ越境移転の安全管理に係るその他規定との間の整合性及びその適用などについても定めている。 |

【備考】データ越境移転の安全評価の申告、個人情報越境移転標準契約の届出が適正に行われるように、データ取扱者を指導、支援するために、国家インターネット情報事務室によって作成された「[データ越境移転の安全評価申告ガイドライン（第二版）](#)」、「[個人](#)

据出境安全评估、备案个人信息出境标准合同的方式、流程和材料等具体要求作出了说明，对数据处理者需要提交的相关材料进行了优化简化。

[情報越境移転標準契約届出ガイドライン\(第二版\)](#)において、データ越境移転の安全評価の申告、個人情報越境移転の標準契約の届出方式、プロセス並びに材料などの具体的要件が明確に示され、データ取扱者が提出すべき材料の最適化・簡素化が行われている。

【法令全文】请点击以下网址查看：
https://www.cac.gov.cn/2024-03/22/c_1712776611775634.htm

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
https://www.cac.gov.cn/2024-03/22/c_1712776611775634.htm

● [中华人民共和国消费者权益保护法实施条例](#)

● [中華人民共和國消費者權益保護法實施條例](#)

【发布单位】国务院
【发布文号】国务院令 第 778 号
【发布日期】2024-03-19
【实施日期】2024-07-01
【内容提要】该条例主要内容包括：

【発布機関】国务院
【発布番号】国务院令 第 778 号
【発布日】2024-03-19
【実施日】2024-07-01
【概要】本条例の主な内容には、以下のものが含まれる。

| 细化和补充经营者义务相关规定 |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">对消费者权益保护法规定的保障消费者人身财产安全、缺陷产品处理、禁止虚假宣传、明码标价、使用格式条款、履行质量担保责任、消费者个人信息保护等义务作了细化规定。补充了经营者关于老年人、未成年人消费者权益保护相关义务规定。 |
| 完善网络消费相关规定 |
| <ul style="list-style-type: none">经营者不得利用技术手段，强制或者变相强制消费者购买商品或者接受服务。经营者不得在消费者不知情的情况下，对同一商品或者服务在同等交易条件下设置不同的价格或者收费标准。经营者采取自动展期、自动续费等方式提供服务的，应当以显著方式提请消费者注意。直播营销平台经营者应当建立健全消费者权益保护制度。 |
| 强化预付式消费经营者义务 |
| <ul style="list-style-type: none">经营者应当按照与消费者的约定提供商品或者服务，不得降低商品或者服务质量，不得任意加价。未按照约定提供商品或者服务的，应当按照消费者的要求履行约定或者退还预付款。经营者出现重大经营风险，应当停止收取预付款；决定停业或者迁移服务场所的，应当提前告知消费者，继续履行义务或者退还未消费的预付款余额。 |
| 规范消费索赔行为 |
| <ul style="list-style-type: none">投诉、举报应当遵守法律、法规和有关规定，不得利用投诉、举报牟取不正当利益，侵害经营者的合法权益，扰乱市场经济秩序。 |

| 事業者の義務に関する規定の詳細化及び補足 |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">消費者權益保護法に定める消費者の人身財産の安全保障、欠陥製品の処理、虚偽宣伝の禁止、正価表示、約款の使用、品質保証責任の履行、消費者の個人情報保護などの義務を詳細に定めている。高齢者、未成年者の消費者權益保護に係る事業者の義務に関する規定を追加している。 |
| オンライン消費に関する規定の整備 |
| <ul style="list-style-type: none">事業者は、技術的手段を利用して、消費者に商品の購入又はサービスの受け入れを強要したり、他の形に仮託して強要してはならない。事業者は、消費者が事情を知らない状況下で、同一の商品若しくはサービスに対して、同等の取引条件下で、異なる価格若しくは料金基準を設けてはならない。事業者は、期間の自動延長、課金の自動更新などの方法でサービスを提供する場合、目立つ方法で、消費者に注意喚起しなければならない。ライブマーケティング・プラットフォームの事業者は、消費者權益保護制度を制定しなければならない。 |
| 前払式消費方式における事業者の義務の拡充 |
| <ul style="list-style-type: none">事業者は、消費者との取り決め通りに商品又はサービスを提供しなければならない。商品又はサービスの質を下げたり、価格を恣意的に引き上げてはならない。取り決め通りに商品又はサービスを提供していない場合、消費者の要求に応じて、履行する又は前払い金を返還しなければならない。事業者に重大な経営リスクが生じた場合、前払金の徴収を停止しなければならない。営業停止又はサービス提供場所の移転を決定した場合、消費者に予め告知し、義務を引き続き履行する又は未使用の前払金残額を返還しなければならない。 |
| 消費者の賠償請求行為の適正化 |
| <ul style="list-style-type: none">通報、苦情の申立ては、法に依拠し実施しなければならない。不当に利益を得る、事業者の適法權益を侵害する、市場經濟秩序を乱すために、通報、苦情申し立てを行ってはならない。 |

- 商品或者服务的标签标识、说明书、宣传材料等存在不影响商品或者服务质量且不会对消费者造成误导的瑕疵的，不适用惩罚性赔偿规定。
- 对于通过夹带、掉包、造假、篡改商品生产日期、捏造事实等方式骗取赔偿或者敲诈勒索经营者的，依法予以处理。

【法令全文】请点击以下网址查看：

https://www.gov.cn/zhengce/content/202403/content_6940158.htm

● 国务院发布《节约用水条例》

【发布单位】国务院

【发布文号】国务院令 第 776 号

【发布日期】2024-03-20

【实施日期】2024-05-01

【内容提要】该条例包括加强用水管理、完善节水措施、强化保障监督等方面。根据该条例：

- 对重点工业产品和服务业等实行用水定额管理；对用水达到一定规模的单位实行计划用水管理。
- 工业企业应当加强内部用水管理，建立节水管理制度，采用分质供水、高效冷却和洗涤、循环用水、废水处理回用等先进、适用节水技术、工艺和设备，降低单位产品（产值）耗水量。高耗水工业企业用水水平超过用水定额的，应当限期进行节水改造。
- 工业企业的生产设备冷却水、空调冷却水、锅炉冷凝水应当回收利用。高耗水工业企业应当逐步推广废水深度处理回用技术措施。

【法令全文】请点击以下网址查看：

https://www.gov.cn/zhengce/content/202403/content_6940435.htm

● 最高人民法院、最高人民检察院关于办理危害税收征管刑事案件适用法律若干问题的解释

【发布单位】最高人民法院、最高人民检察院

【发布文号】法释〔2024〕4号

【发布日期】2024-03-18

【实施日期】2024-03-20

【内容提要】该司法解释对刑法分则危害税收征管罪 14 个罪名的定罪量刑情节作了规

- 商品又はサービスのラベル表示、説明書、宣伝材料などに存在する瑕疵は、商品若しくはサービスの品質に影響がなく、消費者の誤解を招くほどのものでもない場合、懲罰的賠償規定は適用されないものとする。
- 混入、すり替え、偽造、商品の製造日の改ざん、事実の捏造などの方法により、賠償を詐取又は事業者を恐喝した場合、法に依拠し処理する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

https://www.gov.cn/zhengce/content/202403/content_6940158.htm

● 国务院が、「節水条例」を公布した

【発布機関】国务院

【発布番号】国务院令 第 776 号

【発布日】2024-03-20

【実施日】2024-05-01

【概要】本条例には、用水管理の強化、節水対策の改善、保障・監督強化などの内容が含まれる。本条例によると、以下の通りである。

- 重点工業製品及びサービス業などに対して、用水量の割当管理を実施する。水の使用量が一定規模に達している組織に対して、計画用水管理を実行する。
- 工業企業は、内部の用水管理を強化し、節水管理制度を制定し、水質分離給水、高効率冷却・洗浄、水の循環利用、廃水処理・再利用などの先進的かつ適切な節水技術、工程及び設備を取り入れ、製品（生産高）当たりの水の使用量を削減しなければならない。水の使用量が割当量を超えるほど、水の使用量が多い工業企業は、所定の期限内に節水改造を実施しなければならない。
- 工業企業の生産設備冷却水、空調冷却水、ボイラー凝縮水は、再利用しなければならない。水の使用量が多い工業企業においては、廃水の高度処理・再利用技術措置を徐々に普及させるものとする。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

https://www.gov.cn/zhengce/content/202403/content_6940435.htm

● 税徴収管理を脅かす刑事事案の適用法律の若干事項に関する最高人民法院、最高人民検察院による解釈

【発布機関】最高人民法院、最高人民検察院

【発布番号】法釈〔2024〕4号

【発布日】2024-03-18

【実施日】2024-03-20

【概要】本司法解释において、刑法分則に定める税徴収管理危害罪の罪種（14 種類）の

定，明确伪造、非法出售、购买、虚开发票等各类涉发票犯罪的定罪量刑标准，并对原有三个涉税司法解释规定罪名的定罪量刑标准作适当调整。

【备注】日前，最高人民法院、最高人民检察院发布了[依法惩治危害税收征管典型刑事案件](#)。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<https://www.court.gov.cn/fabu/xiangqing/428482.html>

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

二、最新资讯

- [国家市场监督管理总局就《经营者反垄断合规指南》公开征求意见](#)

日前，国家市场监督管理总局公布《[经营者反垄断合规指南（征求意见稿）](#)》，并公开征求意见（截止日期为2024年04月03日）。根据该《征求意见稿》：

- 经营者可以从自身经营范围、治理结构、业务规模等情况出发，制定适宜的反垄断合规管理制度。
- 鼓励经营者建立由反垄断合规管理机构、业务及职能部门等共同组成的反垄断合规管理组织体系。
- 经营者可以根据不同职位、级别岗位的合规风险差异，定期开展风险测评，对高、中、低风险人员分别进行风险提示。
- 针对垄断协议、滥用市场支配地位、经营者集中等常见违规行为，明确了其合规风险识别，阐明了法律责任风险提示，并对企业相关内控制度设置提供建议。

（里兆律师事务所 2024年03月22日编写）

刑、罪状を確定する上での基礎となる情状を定め、発票の偽造、不法な売買、虚偽の発行など、発票に関する各種の犯罪の罪状・刑の確定基準を明確化し、従前の3つの税に関する司法解释に定める罪名の罪状・刑の確定基準を適宜調整している。

【備考】先頃、最高人民法院、最高人民検察院は、[税徴収管理が脅かされたとして、法に依拠し処罰を受けた代表的な刑事事案](#)を公表している。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<https://www.court.gov.cn/fabu/xiangqing/428482.html>

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、新着情報

- [国家市場監督管理總局が、「事業者独占禁止コンプライアンス遵守ガイドライン」について、パブリックコメントを募集している](#)

先頃、国家市場監督管理總局は、「[事業者独占禁止コンプライアンス遵守ガイドライン（意見募集案）](#)」を公布し、パブリックコメントを募集している（締切日は、2024年4月3日である）。本「意見募集案」によると、以下の通りである。

- 事業者は、自社の経営範囲、ガバナンス体制、事業規模などの状況に応じて、独占禁止法遵守のためのコンプライアンス管理制度を制定することができる。
- 事業者において、独占禁止法遵守のためのコンプライアンス管理組織、業務・職能部門などで構成される独占禁止法遵守のためのコンプライアンス管理組織体制を構築することを推奨する。
- 事業者は、各職位、等級、部署におけるコンプライアンスリスクの程度に応じて、リスクアセスメントを定期的を実施し、高リスク、中リスク、低リスクの者に対して、リスクに対する注意喚起を行うことができる。
- 独占協定、市場支配的地位の濫用、事業者集中など、よくある反則行為について、そのコンプライアンスリスクの識別を明確化し、法的責任リスクについての注意喚起を行い、社内の内部統制制度の設置についても助言している。

（里兆法律事務所が、2024年3月22日付で作成）

三、近期热点话题

※企业近期的关注话题（=律师近期的关注话题）

- 数据跨境流动新规及个人信息出境合同备案
- 依据新《公司法》、《外商投资法》等启动修改合资合同、公司章程

三、ピックス

※企業が最近注目している話題（=弁護士が最近注目している話題）

- データ越境流通に関する新規定及び個人情報越境移転契約の届出
- 新「会社法」、「外商投資法」などに基づく、合併契約、会社定款の修正の開始